



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare



Area Marina Protetta delle Cinque Terre

PARCO NAZIONALE CINQUE TERRE - Uff. Protocollo
U - 28/05/2018 - Prot. N. 0005314

PATRIMONIO MONDIALE DELL'UMANITÀ



DELIBERAZIONE DI GIUNTA ESECUTIVA

n. 51 del 10.05.2018

Convenzione con Università Iuav di Venezia "Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa" - approvazione

L'anno 2018 addì 10 del mese di maggio alle ore 15.00 presso la sede dell'Ente Parco Nazionale delle Cinque Terre sita in Manarola, viene convocata la Giunta Esecutiva su invito del Vice Presidente Dr. Vincenzo Resasco con l'intervento dei componenti di seguito elencati

Membri	Presenti	Assenti
Vice Presidente Vincenzo Resasco	X	
Fabrizia Pecunia	X	

E' presente il Direttore Ing. Patrizio Scarpellini in qualità di segretario verbalizzante.

Il Vice Presidente Vincenzo Resasco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

VISTA la Legge Quadro sulle Aree Naturali Protette n. 394 del 6 dicembre 1991 e ss.mm. e ii. che detta i principi fondamentali per l'istituzione e la gestione della aree naturali protette;

VISTO il Decreto di Istituzione del Parco Nazionale delle Cinque Terre 6 dicembre 1999, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 295 del 17 dicembre 1999 e ss. mm. e ii.;

VISTO il D.M. 12.12.97 istitutivo dell'Area Marina Protetta delle Cinque Terre ed il Decreto del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio del 09.11.2004 di modifica dell'Area Marina Protetta denominata Cinque Terre;

VISTO la Deliberazione del Presidente dell'Ente Parco n. 44 del 17.07.2013 avente ad oggetto "Statuto del Parco Nazionale delle Cinque Terre – adeguamento alle modificazioni legislative previste dal D.P.R. 16 Aprile 2013, n. 73";

VISTA la Deliberazione Presidenziale n. 100 del 30.12.2014 avente ad oggetto "Approvazione incarico di Direttore dell'Ente Parco Nazionale delle Cinque Terre in attuazione al Decreto del Ministro dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del Mare n. 294 del 02.12.2014";



Parco Nazionale delle Cinque Terre
Area Marina Protetta delle Cinque Terre

Via Discovolo snc Manarola - 19017 Riomaggiore (SP)
tel. +39 0187 762600 fax +39 0187 760040
info@parconazionale5terre.it www.parconazionale5terre.it



Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare



Area Marina Protetta delle Cinque Terre

PATRIMONIO MONDIALE DELL'UMANITÀ



VISTA la Deliberazione n. 43 del 13.07.2015 avente ad oggetto “Nomina del Responsabile dell'Area Marina Protetta delle Cinque Terre”;

VISTO il Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare DEC/MIN/46 del 01.03.2016 e il Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare n. 314 del 10.11.2016 e il Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare n. 299 del 09.11.2017 con i quali viene nominato il Consiglio Direttivo dell'Ente Parco Nazionale delle Cinque Terre;

VISTA la Deliberazione del Consiglio Direttivo n.03 del 12.07.2016 avente ad oggetto “Nomina Giunta Esecutiva” e ss.mm.ii;

VISTA la Deliberazione del Consiglio Direttivo n. 02 del 12.07.2016 avente ad oggetto “Nomina Vicepresidente”;

VISTA la Deliberazione del Consiglio Direttivo n.28 del 22.12.2017 avente ad oggetto “Bilancio di Previsione per l'esercizio 2018 e Bilancio Pluriennale 2018 – 2020”;

VISTA la convocazione della Giunta Esecutiva dell'Ente Parco per il giorno 10.05.2018 prot 4386 del 08.05.2018;

VISTA Deliberazione di Consiglio Direttivo n. 4 del 30.01.2017 avente ad oggetto “Piano del Parco - avvio procedure”;

Delibera di Giunta Esecutiva n. 87 del 13.11.2017 avente ad oggetto “Piano del Parco - Contratto di ricerca Università degli studi di Genova”;

CONSIDERATA l'importanza di approfondire la conoscenza dei caratteri e del territorio delle Cinque Terre e delle architetture in esso insediate ritenute propedeutiche alla redazione del Piano del Parco con particolare riferimento al recupero dei manufatti rurali con carattere testimoniale;

VISTA la bozza di “Convenzione con Università Iuav di Venezia Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa” che allegata alla presente ne costituisce parte integrante e sostanziale;

PRESO ATTO che l'importo complessivo di € 18.000,00 trova copertura al capitolo 5130 – Attività per l'avvio e la gestione per l'approvazione del piano del parco e la gestione del piano del SIC;

RITENUTO di approvare la bozza di “Convenzione con Università Iuav di Venezia Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa” succitata;

STANTE il parere favorevole rilasciato in ordine alla congruità, alla regolarità amministrativo - contabile, parte integrante del presente atto;



Parco Nazionale delle Cinque Terre
Area Marina Protetta delle Cinque Terre

Via Decovio snc Marinella - 19017 Riomaggiore (SP)
tel. +39 0187 762600 fax +39 0187 760040
info@parconazionale5terre.it www.parconazionale5terre.it



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare



Area Marina Protetta delle Cinque Terre

PATRIMONIO MONDIALE DELL'UMANITÀ



LA GIUNTA ESECUTIVA DELIBERA

Art.1

Di approvare le premesse del presente atto;

Art. 2

Di approvare la bozza di Convenzione con Università Iuav di Venezia "Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa" che allegata alla presente ne costituisce parte integrante e sostanziale;

Art.3

Di demandare al Direttore l'iter amministrativo relativo alla sottoscrizione del succitato accordo;

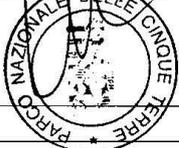
Art.5

Di demandare al Direttore Ing. Patrizio Scarpellini la pubblicazione del presente atto all'Albo dell'Ente Parco.

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

Il Direttore

Ing. Patrizio Scarpellini



IL VICE PRESIDENTE

Dr. Vincenzo Resasco



Deliberazione di Giunta Esecutiva

Oggetto: Convenzione con Università Iuav di Venezia "Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa" - approvazione

VISTO DI REGOLARITA' AMMINISTRATIVO-CONTABILE AI SENSI DELLA NORMATIVA VIGENTE

IL DIRETTORE

Ing. Patrizio Scarpellini



Parco Nazionale delle Cinque Terre
Area Marina Protetta delle Cinque Terre

Via Decovoli snc Mananta - 19017 Riomaggiore (SP)
tel. +39 0187 762600 fax +39 0187 760040
info@parconazionale5terre.it www.parconazionale5terre.it



CONTRATTO DI RICERCA FINANZIATA

Tra

L'Università IUAV di Venezia, con sede in Venezia, S. Croce 191, c.f. 80009280274, p.i. 00708670278, nel seguito denominata luav, rappresentata dal prof. Alberto Ferlenga, nato a Castiglione delle Stiviere (Mantova) il 17 aprile 1954 Rettore pro-tempore di luav, domiciliato per la carica in Venezia, S. Croce 191

E

L'ente Parco Nazionale delle Cinque Terre, con sede in Riomaggiore, via Discovolo snc – c/o Stazione Manarola, Riomaggiore SP, Codice Fiscale e Partita IVA 01094790118, (di seguito denominata "Parco" rappresentata dal sig. Vincenzo Resasco, presidente F.F.;

Premesso che

- L'Università luav, ai sensi dell'art. 6, comma 2 del proprio Statuto, nell'esercizio della propria autonomia funzionale, può promuovere, organizzare e gestire, in collaborazione con altri soggetti pubblici e privati operanti a livello nazionale e internazionale, attività di comune interesse nei settori relativi alle proprie finalità istituzionali, nonché svolgere, con riferimento agli stessi settori, prestazioni per conto di terzi;
- che luav ha dato avvio alla costituzione di clusterLAB di ateneo, laboratori di ricerca con la più alta qualità progettuale e adeguata strutturazione interdisciplinare che vedono un coinvolgimento ampio del territorio e la partecipazione attiva di stakeholders nazionali e internazionali di rilievo (enti pubblici e di diritto pubblico, associazioni, NGO, imprese private, aziende, etc.);
- le delibere del senato accademico del 13 luglio 2016 e del 20 luglio 2016 che approvano l'attivazione del clusterLAB Cultland Paesaggi culturali;
- il protocollo di intesa con il Parco Nazionale delle Cinque Terre per l'attivazione di forme di collaborazione al fine di sviluppare e promuovere la ricerca sul tema delle architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre, approvato con decreto del rettore repertorio n.;
- Il Parco intende attivare forme di collaborazione al fine di sviluppare e promuovere un'attività di studi e ricerca sperimentale dedicata al paesaggio rurale delle Cinque Terre.
- Il Parco intende avvalersi del supporto scientifico e metodologico dell'Università IUAV di Venezia, in particolare del ClusterLAB Cultland Paesaggi culturali, avviando una sperimentazione mirata ad attivare un programma di studi e ricerca relativo a "Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa".
- l'Università luav di Venezia, in particolare mediante il ClusterLAB Cultland Paesaggi culturali, ha sviluppato ricerche di base specifiche nel settore dell'architettura rurale ed è interessata a sperimentare nuove metodologie di indagine e nuove strategie di riqualificazione architettonica relative ai paesaggi rurali.
- l'Università luav e il Parco hanno manifestato la comune volontà di collaborazione nelle tematiche oggetto della presente convenzione;

Visto

- il regolamento di luav per lo svolgimento di attività convenzionale emanato con decreto rettorale 23 dicembre 2010 n.1397;

- la delibera del Senato Accademico del..... e del Consiglio di Amministrazione del, che autorizza la stipula della presente convenzione;

con la presente scrittura privata si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 – Oggetto

Il Parco contribuisce all'esecuzione della ricerca avente per oggetto: "**Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa**", descritta nell'allegato tecnico, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente contratto.

Art. 2 – Durata

Il presente contratto avrà la durata di 6 mesi a partire dalla data di sottoscrizione del presente atto e potrà essere di comune accordo prorogato su richiesta scritta e motivata della parte che richiede la proroga.



Art. 3 – Sede di svolgimento delle attività

Le attività di cui all'articolo 1 saranno svolte presso le strutture di luav e, qualora le esigenze della ricerca lo richiedano, presso la sede del Parco con modalità da definire tra i responsabili scientifici.

Art. 4 – Responsabili della ricerca

Responsabili scientifici dell'esecuzione del programma di ricerca per luav sono i proff. Viviana Ferrario e Mauro Marzo.

Responsabile/referente del programma di ricerca per il Parco è il sig./dott.

Art. 5 - Relazioni

Il Responsabile scientifico di luav provvederà a redigere:

- una relazione intermedia sullo stato dell'attività che, oltre a dettagliare le attività svolte nell'ambito del programma nel periodo di riferimento, evidenzieranno gli eventuali risultati raggiunti durante detto periodo sul complesso dei lavori stabiliti nel programma ed il programma dei lavori previsti per il periodo successivo;
- una relazione finale, entro 30 giorni dalla data della conclusione del programma con una descrizione di tutti i risultati ottenuti.

Art. 6 – Contributo/i alla ricerca

A titolo di contributo per l'esecuzione del programma di ricerca oggetto del presente contratto il Parco verserà a luav l'importo complessivo di Euro 18.000 da corrispondersi in 2 parti come di seguito indicato:

- una prima parte pari al 50% del contributo su citato alla stipula della presente convenzione;
- una seconda parte pari al 50% del contributo su citato alla conclusione dell'attività.

L'importo pari a 18.000 euro sarà così ripartito:

- 14.000 euro da destinarsi all'attivazione di borse di ricerca
- 4.000 euro a copertura delle spese di viaggio, acquisto di materiale tecnico ed eventuali altre spese a carico dei borsisti.

Il Parco si impegna inoltre ad agevolare in ogni modo il lavoro sul campo dei ricercatori, mettendo a disposizione (fatte salve le norme sulla privacy) eventuali dati in suo possesso utili allo svolgimento della ricerca.

Art. 7 - Tutela del segreto

Le Parti si impegnano a garantire, per sé e per il proprio personale, la massima riservatezza riguardo alle informazioni, i dati, i metodi di analisi, le ricerche, ecc., di cui vengano a conoscenza nell'ambito dello svolgimento del programma di ricerca di cui all'art. 1, a non divulgarle a terzi e ad utilizzarle esclusivamente per il raggiungimento delle finalità oggetto del presente contratto, ad astenersi da ogni azione che possa nuocere alla brevettabilità di detti risultati.

Gli obblighi di cui al presente articolo sopravviveranno al completamento del programma di ricerca ed alla conseguente estinzione del presente contratto, nonché alla cessazione o risoluzione del medesimo per qualsiasi causa; essi cesseranno di essere efficaci solo quando le informazioni diverranno di pubblico dominio per fatti non imputabili a luav e/o al Parco e comunque decorsi cinque anni dalla cessazione del contratto.

Art. 8 – Proprietà dei risultati

Tutti i diritti di proprietà sui risultati della ricerca e sulle sue utilizzazioni industriali apparterranno alle parti contraenti e la loro utilizzazione sarà libera, con il solo obbligo di citare, nelle eventuali pubblicazioni, che essi sono scaturiti dalle ricerche dell'Università luav di Venezia con il contributo del Parco.

Salvo specifici accordi scritti tra le parti, è escluso l'utilizzo diretto del nome e/o del logo di luav per scopi pubblicitari.

L'eventuale brevettazione dei risultati conseguiti in comune sarà oggetto di separato accordo tra le parti; in questo caso le eventuali pubblicazioni saranno subordinate all'espletamento di tutte le procedure atte alla protezione brevettuale dei risultati.

Art. 9 - Risoluzione

In caso di inadempimento di una delle parti dagli obblighi derivanti dal presente contratto, lo stesso potrà risolversi, a seguito di diffida ad adempiere, ai sensi dell'art. 1454 c. c.

Trovano in tal caso applicazione gli articoli previsti al Capo XIV del libro Quarto del Codice Civile in quanto applicabili.



Art. 10 – Trattamento dei dati personali

L'Università provvede al trattamento dei dati personali relativi alla parte contraente nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dal proprio regolamento emanato in attuazione del d.lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Il contraente si impegna a trattare i dati personali provenienti dall'Università unicamente per le finalità previste dal presente contratto.

Art. 11 – Foro competente

Per ogni controversia attinente e/o relativa all'applicazione e/o validità e/o interpretazione del presente contratto, il foro competente sarà quello di Venezia.

Art. 12 - Registrazione

Il presente contratto sarà registrato in solo caso d'uso. Tutte le spese relative al presente contratto sono a carico del richiedente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Venezia, (data)

Università Iuav di Venezia
Il Rettore

Prof. Alberto Ferlenga

Venezia, (data)

Il Parco Nazionale delle Cinque Terre
il Presidente F.F.

sig. / dott.



Allegato tecnico

La presente convenzione è volta ad approfondire la conoscenza dei caratteri del territorio delle Cinque Terre e delle architetture in esso insediate, così da assicurare la qualità degli interventi sul patrimonio costruito. A tal fine si avvia la ricerca "Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa".

Architetture rurali nel territorio delle Cinque Terre: mappatura e rilievo dell'edilizia rurale diffusa

La ricerca si pone l'obiettivo di mappare e rilevare i fabbricati rurali esistenti all'interno del territorio del Parco, con la finalità di:

- identificarne i caratteri morfologici specifici;
- riconoscerne i valori ambientali, territoriali e paesaggistici;

Obiettivo ultimo è la **costruzione di un geo-database** dell'edilizia rurale diffusa nel territorio delle Cinque Terre che, messo a punto attraverso metodi misti (indagini cartografiche, uso di tecnologie GIS, rilievi sul campo), possa funzionare come strumento di supporto per l'elaborazione del nuovo Piano del Parco.

Modalità di svolgimento della ricerca

I contenuti di cui sopra saranno sviluppati attraverso l'attivazione di borse di ricerca, attribuite a giovani ricercatori sotto la guida dei docenti responsabili. Dal punto di vista metodologico, la ricerca prevede indagini bibliografiche, indagini sul campo, rilievi, elaborazioni cartografiche e costruzione di geo-database.

Il personale del Parco favorisce il lavoro dei ricercatori coinvolti fornendo informazioni, dati, contatti ed eventuale supporto logistico.

I docenti responsabili scientifici della ricerca partecipano alle riunioni di coordinamento con il Parco e si rendono disponibili alla eventuale presentazione dei risultati nell'ambito di incontri pubblici.

Output

Il progetto di ricerca darà come esiti:

- La definizione e compilazione delle schede di rilievo dei manufatti rurali diffusi nel territorio del Parco;
- La costruzione di un geo-database dell'edilizia rurale;

I risultati della ricerca verranno presentati a convegni nazionali e internazionali e saranno oggetto di pubblicazioni scientifiche e articoli sottoposti a riviste nazionali e internazionali.

Al termine della ricerca potrà inoltre essere realizzata, in collaborazione con il Parco, una pubblicazione finale di alta divulgazione scientifica sull'edilizia rurale nel territorio delle Cinque Terre.



I -- U -- A -- V		Università Iuav di Venezia		Università Iuav di Venezia - clusterLAB Paesaggi culturali / Cultural Landscapes			
IPOTESI DI SCHEDA DI RILIEVO TIPO - 11.04.2018 responsabili scientifici prof. Viviana Ferrario, Mauro Marzo							
SCHEDA DI RILIEVO							
identificativo catasto di impianto:		data:	ID interno:	comune località:	stralcio mappa*		
Tipologia d'uso (abitazione, agricolo/abitativo, agricolo, accessorio agricolo, altro)				Classe di dimensionamento (0-15 mq - 15-30 mq - 30-60 mq - >60mq)			
VOCE		DESCRIZIONE DELLO STATO DI FATTO					
Sito							
Accessibilità al lotto		da rete carrabile principale	da rete carrabile sterrata	da sentiero in piano	da sentiero in pendio	difficilmente accessibile	altro
Posizione		in pendio	in piano	terrizzato	isolato	aggregato	altro
Orientamento facciata:							
Panoramicità del sito		-2	-1	0	1	2	
struttura							
Dimensioni edificio		lunghezza**:	larghezza**:	altezza media**:	superficie**:	volume**:	
Numero di piani							
Struttura portante							
Fondazioni**							
Scatola muraria							
Orizzontamenti							
Scale interne							
Elementi esterni		aggetti	balconi	terrazzi	ballatoi	scale esterne	altro
Manufatti di servizio		forni	pergolati	tettoie	depositi	lavatoi	altro
Copertura							
Morfologia copertura		piana	falda unica	due falde	due falde con testa a padiglione	padiglione	altro
Struttura di sostegno**							
Manto di copertura		coppi	tegole	lamiera	ardesia	assente	altro
Colmo		si allega foto					
Nodo di gronda		si allega foto					
Punto fuoco con camino							
Allontanamento acque meteoriche							
Finiture							
Superfici pareti esterne		pietra	intonaco a calce	intonaco cementizio	laterizio	legno	altro
Tinteggiature		SI			NO		
Ferometria							
numero complessivo bucaure							
Porte		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
Finestre / feritoie		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
		descrizione:	larghezza**:	altezza**:	orientamento:		
Sistemi di oscuramento		SI			NO		
Impianti							
Allaccio rete idrica		esistente**:		possibilità di allaccio:			
Allaccio rete elettrica		esistente:		possibilità di allaccio:			
Illuminazione interna		esistente**:					
Illuminazione esterna		esistente:					
Sistema fognario		esistente**:		possibilità di allaccio:			
*si allegano: foto aerea [voli IGM 1954 e 2004], catasto d'impianto, foto del sito e dell'edificio							
** qualora rilevabile							